


Approved  
First Deputy Director of the Branch  
JSC "CONCERN TITAN-2" in Cairo

  
A. Burnatseva

"\_\_" \_\_\_\_ 2023 г.

**TERMS OF REFERENCE**  
for procurement of personal protection equipment  
for the employees of the Branch of the JSC "CONCERN TITAN-2" in Cairo

## CONTENTS

SECTION 1. LIST OF GOODS AND GENERAL REQUIREMENTS

SECTION 2. ITEM CONDITIONS

SECTION 3. REQUIREMENTS FOR MARKING

SECTION 4. REQUIREMENTS FOR PACKAGING

SECTION 5. REQUIREMENTS FOR HANDOVER AND ACCEPTANCE

Subsection 5.1 Handover and acceptance procedure

Subsection 5.2 Requirements for transfer of technical and other documents to the Buyer

SECTION 6. REQUIREMENTS FOR TRANSPORTATION

SECTION 7. REQUIREMENTS FOR STORAGE

SECTION 8. ECOLOGICAL REQUIREMENTS

SECTION 9. SAFETY REQUIREMENTS

SECTION 10. QUALITY REQUIREMENTS

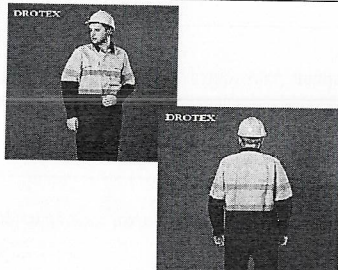
SECTION 11. ADDITIONAL (EXTRA) REQUIREMENTS

SECTION 12. REQUIREMENTS FOR THE QUANTITY AND TIME (FREQUENCY) OF THE SUPPLY

SECTION 13. REQUIREMENTS FOR THE FORM OF PROVIDED INFORMATION

SECTION 14. LIST OF ABBREVIATIONS

SECTION 1. LIST OF GOODS AND GENERAL REQUIREMENTS

No.	Goods name, ToR	Photo (Option), Sketch (Option), model and drawing.	UoM	Q-ty	Size
1	2	3	4	5	6
19	<p>Lightweight welder's suit to protect against flying sparks and splashes of molten metal during welding.</p> <p>Fabric: FRC cotton</p> <p>According to standard: EN ISO 11611, class 2; EN11612</p> <p>Functional pockets;</p> <p>Fastening: with clasp or buttons.</p> <p>Sleeve: long;</p>		Package	As per request	As per request

## SECTION 2. ITEM CONDITIONS

The supplied PPE must be new, manufactured not earlier than 2023, (not second-hand, not refurbished), they must not previously be exhibition samples, and must be free from the rights of third parties.

## SECTION 3. REQUIREMENTS FOR MARKING

The marking must contain:

- trademark and/or name of the manufacturer;
- type (model) and serial number;
- compliance with the standards;
- year of issue.

## SECTION 4. REQUIREMENTS FOR PACKAGING

The packaging of PPE must ensure the safety of the goods and protect them from damage during transportation by various types of vehicles, taking into account possible overloads/transshipments, as well as protect the goods from precipitation.

## **SECTION 5. REQUIREMENTS FOR HANDOVER AND ACCEPTANCE**

### **Subsection 5.1 Handover and acceptance procedure**

Acceptance of PPE in terms of quantity, completeness and quality is carried out upon shipment of the goods at the construction site of the El Dabaa NPP, by signing an acceptance certificate for the goods by an authorized representative of the Customer based on the provided invoice.

### **Subsection 5.2 Requirements for transfer of technical and other documents to the Buyer**

The Supplier shall provide the Buyer with the originals of the following accompanying documents on the day of delivery of the goods:

- invoice for payment;
- invoices for product release - 2 copies;
- invoice;
- documents confirming the quality and safety of goods, certificates of compliance with international standards.

## **SECTION 6. REQUIREMENTS FOR TRANSPORTATION**

Transportation of workwear should be carried out by any type of covered vehicles. The goods must be protected from mechanical damage and precipitation.

## **SECTION 7. REQUIREMENTS FOR STORAGE**

Prior to the delivery to the Buyer, the goods should be stored in original packaging at an ambient temperature from plus 5°C to plus 50°C in dry premises protected from any exposure to precipitation.

## **SECTION 8. ECOLOGICAL REQUIREMENTS**

The supplied goods must be made of materials that comply with the established environmental standards of the Arab Republic of Egypt.  
The supplied workwear must have a declaration or certificate from the Arab Republic of Egypt with attached certification test protocols, including compliance with toxicological, hygienic and sanitary-epidemiological requirements.

## **SECTION 9. SAFETY REQUIREMENTS**

PPE should not be a source of hazardous or harmful production factors and the cause of accidents during operation. Materials for the manufacture of PPE must comply with established standards of sanitary-chemical, organoleptic and toxicological-hygienic indicators.

## **SECTION 10. QUALITY REQUIREMENTS**



The goods must meet the quality requirements specified in the certificate, data sheet or other documentation from the manufacturer.  
The quality of the supplied goods, in accordance with their type and purpose, must comply with the technical characteristics specified in SECTION 1 of this ToR and the requirements for personal protective equipment.

#### SECTION 11. ADDITIONAL (EXTRA) REQUIREMENTS

The defects identified in PPE during the warranty period must be eliminated without additional payment within no more than 10 (ten) business days from the date of the Customer's official request. The Supplier bears all costs associated with eliminating the nonconformities, replacing and transporting the PPE. The cost of PPE includes: PPE in accordance with this ToR, its delivery, unloading from a vehicle, the cost of warranty obligations, the amount of customs duties, taxes, fees, other obligatory payments, other costs and expenses provided for by the legislation of the Arab Republic of Egypt.

Logo: on the left side of chest, not less than 1 x 10cm.



Logo on the back, upper central part not less than 5 x 22 cm.



#### SECTION 12. REQUIREMENTS FOR THE QUANTITY AND TIME (FREQUENCY) OF THE SUPPLY

The goods shall be delivered to the El Dabaa Construction site within 14 days upon signing the Contract, contact person Dmitrii Savin.

#### SECTION 13. REQUIREMENTS FOR THE FORM OF PROVIDED INFORMATION

Document submission form:

The documents included with the delivery - as hardcopies.

Documents certifying the goods quality (certificates of conformity) are provided as originals or copies, if it is a copy, then it should have blue stamps and a signatures of the certificate holder, manufacturer of goods specified in the certificate or certified by the body that issued the quality document.

Documents are provided in Russian and English. Translations of manufacturer's documents from a foreign language into Russian and English must be notarized.

#### SECTION 14. REQUIREMENTS FOR THE CONTENTS OF THE BIDDER'S COMMERCIAL OFFER

1. Specification of the commercial offer: name of the goods, detailed characteristics, unit of measurement, quantity, cost per unit, subtotal and total costs. Certificates of conformity of goods with various norms and standards specified in paragraph 1 of the ToR. Other criteria at the Supplier's discretion.
2. Goods' characteristics must contain the following information: country of manufacturer, name of manufacturer, weight of the contents of a product unit, packaging multiplicity if necessary, composition, as well as a list of properties that reflect compliance with Section 1 of this ToR.
3. Conditions and terms of delivery.
4. All prices and costs are indicated in US dollars (with designation of amounts without VAT, the amount of VAT and including VAT).
5. Validity period of the commercial offer (the offer is drawn up on the Contractor's letterhead and signed by the manager/authorized person).

Head of HSE Department



D. Vishnevskii